

Description of this Thermometer

- 1 ON/OFF button
- 2 Display
- 3 Battery compartment cover
- 4 Measuring sensor / measuring tip
- 5 Cleaning and disinfecting area (entire thermometer surface)

Important Safety Instructions

- Follow instructions for use. This document provides important product operation and safety information regarding this device. Please read this document thoroughly before using the device and keep for future reference.
- This device is only to be used for measuring human body temperature through oral, rectal or axillary. Do not attempt to take temperatures at other sites, such as in the ear, as it may result in false readings and may lead to injury.
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- We recommend cleaning this device according to the cleaning instructions before first use for personal hygiene.
- The minimum measurement time until the beep is heard must be maintained without exception! Consider that different measurement locations may require continued measuring even after the beep, see section «Measuring methods / Normal body temperature».
- Do not attempt rectal measurements on persons with rectal disorders. Doing so may aggravate or worsen the disorder.
- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed. Be aware of the risk of strangulation in case this device is supplied with cables or tubes.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installators. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.
- Protect the device from impact and dropping!
- Avoid bending the thermometer probe more than 45°!
- Avoid ambient temperatures above 60 °C. NEVER boil this device!
- Use only the commercial disinfectants listed in the section «Cleaning and disinfecting» to clean the device to avoid damage to the device.
- We recommend this device is tested for accuracy every two years or after mechanical impact (e.g. being dropped). Please contact your local Microlife-Service to arrange the test.

WARNING: The measurement result given by this device is not a diagnosis! Do not rely on the measurement result only.

- Batteries and electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

Read the instructions carefully before using this device.

Type BF applied part

Turning on the Thermometer

To turn on the thermometer, press the ON/OFF button (1); a short beep signals «thermometer ON». A display test is performed. All segments should be displayed. Then at an ambient temperature of less than 32 °C, an «L» and a flashing «C» appear at the display field (2). The thermometer is now ready for use.

Function Test

Correct functioning of the thermometer is tested automatically each time it is turned on. If a malfunction is detected (measurement inaccuracy), this is indicated by «ERR» on the display, and a measurement becomes impossible. In this case, the thermometer must be replaced.

Using the Thermometer

Choose the preferred measuring method. When taking a measurement, the current temperature is continuously displayed and the «C» symbol flashes. If the beep is heard 10 times and the «C» is no longer flashing, this means that the measured increase in temperature is less than 0.1 °C in 16 seconds.

To prolong the battery life, turn off the thermometer by briefly pressing the ON/OFF button (1). Otherwise the thermometer will automatically turn on/off about 10 minutes.

Storage of Measured Values

If the ON/OFF button (1) is pressed for more than 3 seconds when turning on the thermometer, the automatically stored maximum temperature during the last measurement will be displayed. At the same time, a «M» for memory will appear on the display. About 3 seconds after the button is released, the temperature value disappears and the thermometer is ready for measurement.

Measuring methods / Normal body temperature

- In the armpit (axillary) / 34.7 - 37.3 °C**

Wipe the underarm with a dry towel. Place the measuring sensor (4) under the arm into the center of the armpit so the tip is touching the skin and position the patient's arm next to the patient's body. This ensures that the room air does not affect the reading. Because the axillary takes more time to reach its stable temperature wait at least 5 minutes, regardless of the beep sound.
- In the mouth (oral) / 35.5 - 37.5 °C**

Do not eat or drink anything hot or cold 10 minutes before the measurement. The mouth should remain closed up to 2 minutes before starting a reading.

Position the thermometer in one of the two pockets under the tongue, to the left or right of the root of the tongue. The measuring sensor (4) must be in good contact with the tissue. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/exhaled air. If this is not possible due to blocked airways, another method for measuring should be used.

Approx. measuring time: 1 minute!

In the anus (rectal) / 36.6 - 38.0 °C

Carefully insert the measuring sensor (4) of the thermometer 2 to 3 cm into the anal aperture. The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended.

If you are unsure of this measurement method, you should consult a professional for guidance/training.

Cleaning and disinfecting

For disinfection in home use environment, use a 70% Isopropyl alcohol swab or a cotton tissue moistened with 70% Isopropyl alcohol to wipe surface pollutants off the thermometer probe. Always start wiping from the end of the thermometer probe (approx. at the middle of the thermometer) towards the thermometer tip. Afterwards the

entire thermometer (see number (5) in the drawing) should be immersed in 70% Isopropyl alcohol for at least 5 minutes (max. 24 hours). After immersion, let the disinfectant dry off for 1 minute before next use.

For professional use: Additionally, you may apply probe covers (if available as accessory). Contact Microlife for more details concerning further disinfectants for your thermometer model.

Battery Replacement

When the «▼» symbol (upside-down triangle) appears in the display, the battery is flat and needs replacing. To replace the battery remove the battery compartment cover (3) from the thermometer. Insert the new battery with the + at the top. Make sure you have a battery of the same type to hand. Batteries can be purchased at any electrical store.

Technical Specifications

Type:	Maximum thermometer
Measurement range:	32.0 °C to 43.9 °C Temp. < 32.0 °C: display «L» for low (too low) Temp. > 43.9 °C: display «H» for high (too high)
Measurement accuracy:	± 0.1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0.2 °C; 32.0 - 33.9 °C and 42.1 - 43.9 °C
Operating conditions:	10 - 40 °C; 15 - 95 % relative maximum humidity
Storage conditions:	-25 - +60 °C; 15 - 95 % relative maximum humidity
Battery:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Battery lifetime:	approx. 2700 measurements (using a new battery)
IP Class:	IP67
Reference to standards:	EN 12470-3, clinical thermometers; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Expected service life:	5 years or 10000 measurements

This device complies with the requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC. Technical alterations reserved.

Guarantee

This device is covered by a **2 year guarantee** from the date of purchase. During this guarantee period, at our discretion, Microlife will repair or replace the defective product free of charge. Opening or altering the device invalidates the guarantee.

The following items are excluded from the guarantee:

- Transport costs and risks of transport.
- Damage caused by incorrect application or non-compliance with the instructions for use.
- Damage caused by leaking batteries.
- Damage caused by accident or misuse.
- Packaging/storage material and instructions for use.
- Regular checks and maintenance (calibration).
- Accessories and wearing parts: Battery.

Should guarantee service be required, please contact the dealer from where the product was purchased, or your local Microlife service. You may contact your local Microlife service through our website: www.microlife.com/support

Compensation is limited to the value of the product. The guarantee will be granted if the complete product is returned with the original invoice. Repair or replacement within guarantee does not prolong or renew the guarantee period. The legal claims and rights of consumers are not limited by this guarantee.

Beskrivning av termometer

- 1 PÅ/AV-knapp
- 2 Bildskärm (display)
- 3 Batterifackets lock
- 4 Måtsensor/måtspets
- 5 Rengöring och desinfektions område (hela termometer ytan)

Viktiga säkerhetsinstruktioner

- Följ instruktionerna för användning. Detta dokument ger viktig information om funktion och säkerhet för denna utrustning. Var vänlig och läs detta dokument noggrant före användning av utrustningen och behåll dokumentet för framtida referens.
- Denna utrustning skall endast användas för mätning av kroppstemperatur i munhåla, ändarm eller armbålen.
- Använd ej denna utrustning om du tror att den är skadad eller visar något ovanligt.
- Vi rekommendera rengöring av denna utrustning enligt instruktioner, innan första användningen, av personliga hygieniska skäl. Den föreskrivna mättiden måste följas ändå till pipjud!
- Observera att vissa mätställen kan behöva fortsatt mätning efter pip, se sektion «Mätmetoder / Normal kroppstemperatur».
- Använd ej rektal mätning på personer med rektal sjukdom. Sjukdomen kan då förvärras.
- Se till att det instrumentet inte hanteras av små barn. Vissa delar är tillräckligt små för att kunna sväljas. Var medveten om risken för strypning i det fall detta instrument är utrustad med kablar och slanger.
- Använd inte instrumentet i närheten av elektromagnetiska starka fält, t.ex. mobiltelefoner eller radarapparater. Håll ett avstånd på minst 3.3 m från sådan utrustning när detta instrumentet används.
- Skrydda instrumentet mot stötar och tappa det inte i golvet.
- Undvik att böja termometer spetsen mer än 45 grader.
- Undvik omgivningstemperatur över 60 °C. Doppa ALDRIG instrumentet i kokande vatten!
- Använd endast det kommersiella desinfektionsmedel listat i sektion «Rengöring och desinficering» toch för att rengöra utrustningen och för att undvika skador på utrustningen.
- Vi rekommendera att utrustningen testas vart annat år eller efter mekanisk påverkan (t.ex blivit tappad) var vänlig kontakta din lokall Microlife service för att arrangera ett test.

WARNING: Det erhållna mätresultatet som erhållits med detta instrument är ej en diagnos! Lita ej enbart på mätresultatet.

Batterier och elektroniska instrument skal avfallshanteras enligt gällande miljölagstiftning. Slinga inte i hushållssoporna.

Läs dessa instruktioner noga innan du använder instrumentet.

Tillämplighetsklass BF

Starta termometern

Tryck på PÅ/AV-knappen (1) för att starta termometern, ett kort pipjud ljuder «termometer PÅ». Ett test utförs på bildskärmen. Alla segment ska visas.

Vid en omgivningstemperatur under 32 °C visas ett «L» och ett blinkande «C» på bildskärmen (2). Termometern är nu klar att användas.

Funktionstest

Termometern funktionskontrolleras automatiskt varje gång den startas. Om ett fel uppkommer (mätfel) visas detta med «ERR» på bildskärmen och mätning kan inte utföras. Termometern kan i detta fall inte användas och måste ersättas.

Användning av termometern

Välj föredragen mätmetod. När man gör en mätning, visas aktuell temperatur kontinuerligt på displayen och «C» symbol blinkar. När ett pip hörs under 10 sekunder and «C» blinkar ej längre, detta innebär att önkningen i temperatur är mindre än 0,1 C under 16 sekunder. Slinga av termometern genom att trycka PÅ/AV-knappen (1) en kort stund för att spara på batteriet. I annat fall stänger termometern av sig automatiskt efter 10 minuter.

Spara uppmätta värden

Håll in PÅ/AV-knappen (1) i mer än 3 sekunder när termometern startas. Då visas den senast mätta temperaturens högsta värde som sparats automatiskt på bildskärmen. Samtidigt visas ett «M» för minne på bildskärmen. Temperaturvärdet försvinner ca. 3 sekunder efter att knappen släppts och termometern är färdig att användas för nästa mätning.

Mätmetoder / Normal kroppstemperatur

- I armbålen (axell) / 34.7 - 37.3 °C**

Torka underarmen med en torr handduk(trasa). Placera måtsensorn (4) under armen i centrum av armbålen så att spetsen berör skinnnet och placera patientens arm närmast kroppen. Detta gör att rums luften ej påverkar mätningen. Då mätning i armbålen tar längre tid för att nå en stabil temperatur, vänta åtminstone 5 minuter, utan hänsyn till pip-ljudet.
- I munnen (oral) / 35.5 - 37.5 °C**

Drick eller ät något varmt eller kallt 10 minuter före mätning. Munnen skall hållas stängd 2 minuter före start av mätningen. Placera termometern i en av fickorna under tungan, till vänster eller höger om tungroten. Måtsensorn (4) skall ligga mot vävnaden. Sling munnen och andas lugnt genom näsan så att inte mätningen påverkas av in-/utandningsluften.

Om detta ej är möjligt beroende på blockerade luftvägar, välj en annan metod för mätning.

Mättid cirka 1 minut.

- I anus (rektal) / 36.6 - 38.0 °C**

Placera måtsensorn (4) försiktigt ca. 2 till 3 cm in i anus. Användning av plast hölje eller användning av en salva rekommenderas.

Om du är osäker på denna mät-metod, så skall du konsultera en professionell användare för råd/träning

Mättid cirka 1 minut.

Rengöring och desinficering

För desinfektion i hem miljö, använd 70% Isopropylalkohol svabb för att torka bort ytföreningar på termometer spetsen. Starta alltid torkningen från slutet av termometer «spetsen» (cirka från mitten av termometern) mot termometer sensorn. Efteråt doppa hela termometern i 70% Isopropylalkohol under minst 5 minuter (max 24 timmar). Efter doppningen låt termometern torka i en minut innan nästa användare.

För professionell användning: Dessutom kan man använda sondskydd (finns som tillbehör). Kontakta Microlife för mer information om ytterligare desinfektionsmedel för din termometermodell.

Byte av batteri

När «▼» (upphöjdnävd triangel) visas på bildskärmen är batteriet tomt och måste bytas. Öppna batterifackets lock (3) på termometern. Lågg in ett nytt batteri med +polen uppfåt. Kontrollera att batteriet är av samma typ som det gamla batteriet. Batterierna finns att köpa i alla butiker som säljer batterier.

Tekniska data

Type:	Maximaltermometer
Måtområde:	32.0 °C till 43.9 °C (utan anslutning) Temp. < 32.0 °C: Visar «L» vid låg (för låg) Temp. > 43.9 °C: Visar «H» vid hög (för hög)
Mätögrannhet:	± 0.1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0.2 °C; 32.0 - 33.9 °C och 42.1 - 43.9 °C
Driftsförhållanden:	10 - 40 °C; 15 - 95 % maximal relativ luftfuktighet
Förvaringsförhållanden:	-25 - +60 °C; 15 - 95 % maximal relativ luftfuktighet
Batteri:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Batteriets livslängd:	ca. 2700 mätningar (använd ett nytt batteri)
IP Klass:	IP67
Uppfyllda normer:	EN 12470-3, kliniska termometer; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Förväntad användningstid:	5 år eller 10000 mätningar

Instrumentet uppfyller de krav som ställs i EU:s direktiv 93/42/EEC. Med förbehåll för eventuella tekniska förändringar.

Garanti

Detta instrument har **2 års garanti** från inköpsdatum. Under denna garantiperiod, ska Microlife reparera eller byta ut feaktigt produkt utan kostnad.

Garantin gäller inte om instrumentet öppnats eller modifierats.

Följande varor är undantagna från garantin:

- Transportkostnader och transport risker.
- Fel som orsakats av felaktig användning eller bristande efterförd av bruksanvisningen.
- Fel orsakade av batteri läckage.
- Fel orsakade av olyckor eller misstag
- Förpacknings/ lagringsmaterial och användar instruktioner.
- Regelbundna kontroller och underhåll (kalibrering).
- Tillbehör och reservdelar. Batteri

Om garantiservice behövs kontakta affären där produkten köptes, eller din lokala Microlife service. Du kan kontakta din lokala Microlife service via vår website: www.microlife.com/support

Kompenseringen är begränsad till värdet av produkten. Garantin gäller om komplett produkt returneras med original kvitto. Reparation eller utbyte av produkt inom garantin förmlänger eller förmåa ej garantiperiod. Legala reklamationer och rättigheter för konsumenter begränsas ej av denna garanti.

Kuumemittarin kuvaus

- 1 ON/OFF-painike
- 2 Näyttö
- 3 Paristolokeron kansi
- 4 Mittausanturi/mittauskätki
- 5 Puhdistus- ja desinfointialue (koko lämpömittarin pinta)

Tärkeät turvallisuusohteet

- Tämä ohjekirja sisältää tärkeitä tietoja käyttö- ja turvallisuusohjeita. Lue ohjekirja huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja noudata tarkoin siinä annettuja ohjeita. Säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.
- Tätä laitetta saa käyttää vain ihmisen kehon lämpötilan mittaamiseen suun, peräaukon tai kainalon kautta. Älä yritä mitata lämpötiloja muista kohdista, kuten korvasta, sillä tuloksena voi olla virheellisiä lukemia tai vamma.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai huomaat jotain epätavallista.
- Suosittelemme laitteen puhdistamista puhdistusohjeiden mukaisesti ennen ensimmäistä käyttöä henkilökohtaisen hygienian vuoksi.
- Mittausta on aina jatkettava siihen asti, kunnes kuumemittari antaa äänimerkin mittauksen loppumisesta! Ota huomioon, että eri mittauskohdat voivat edellyttää mittauksen jatkamista äänimerkin jälkeenkin, katso kohta «Mittausstavat / Normaali ruumiinlämpö».
- Älä yritä mitata lämpötilaa peräaukosta henkilöillä, joilla on ongelmia peräaukossa. Se voisi pahentaa ongelmia.
- Huolehdi siitä, että lapset eivät käytä laitetta ilman valvontaa; joutut osittavasti tarpeeksi pieniä mellyäviksi. Ole tietoinen tukehtu-

- misvaaran riskistä siinä tapauksessa, että laitteen mukana toimittetaan kaapeleita ja putkia.
- Älä käytä laitetta vahvojen sähkömagneettisten kenttien, kuten matkapuhelimen tai radiolaitteiden lähellä. Pidä mittari vähintään 3.3 m etäisyydellä edellä mainituista laitteista käytäessäsä sitä.
- Suojaa laite iskulta ja putoamiselta.
- Vältä lämpömittarin anturin turvintaamista yli 45°!
- Älä silityä kuumemittaria yli 60°C:n lämpötilassa. ÄLÄ MILLOINKAAN aseta laitetta kiehuvaan veteen!
- Käytä laitteen puhdistamiseen vain «Puhdistus ja desinfointi» kaupallisesti saatavilla olevia desinfointiainetta, jotka luetaan laitteeseen.
- Suosittelemme, että laitteen tarkkuus testataan kerran kahdessa vuodessa tai mekaanisen iskun (esim. pudottamisen) jälkeen. Järjestä testi ottamalla yhteyttä Microlife-huoltoon.

VAROITUS! Tämän laitteen antama mittausulos ei ole diagnoosi. Älä luota vain mittausulokseen.

Paristot ja elektroniset laitteet täytyy hävittää paikallisten, voimassa olevien määräysten mukaisesti eikä kotitalous-jätteiden mukana.

Lue ohjeet huolellisesti ennen kuin käytät laitetta.

Soveltavuusluokka BF

Kuumemittarin käynnistäminen

Käynnistä kuumemittari painamalla ON/OFF-painiketta (1); lyhyt äänimerkki merkitsee sitä, että «kuumemittari on käynnistynyt». Mittari suorittaa näyttötestin ja näyttää kaikki parametrit. Ympäristön lämpötilan ollessa alle 32°C, «L»-merkki ja vilkkuva «C» ilmestyvät näyttöle (2). Nyt kuumemittari on valmis käyttöön.

Toimintatesti

Kuumemittarin tarkistaa oman toimintansa automaattisesti jokaisen käynnistytyn yhteydessä. Jos tässä yhteydessä esiintyy virhe (mittauksen epätarkkuutta), niin näyttöön tulee siitä ilmoittava «ERR» eikä mittausuulo voida tällöin suorittaa. Tässä tapauksessa kuumemittari tulee vaihtaa uuteen.

Kuumemittarin käyttö

Valitse halutuin mittaustapa. Kun teet mittauksen, lämpötila näytetään jatkuvasti ja «C»-merkki vilkkuu. Jos kuulet äänimerkin 10 kertaa ja «C» ei enää vilku, mittaus lämpötilan nousu on alle 0,1 °C 16 sekunnissa.

Pariston käyttöikä voi pidentää sammuttamalla mittari painamalla lyhyesti ON/OFF-painiketta (1). Muussa tapauksessa kuumemittari sammuu automaattisesti noin 10 minuutin kuluttua.

Mittausulosten tallennus

Jos ON/OFF-painiketta (1) pidetään painettuna yli 3 sekuntia kuumemittaria käynnistettäessä, niin näyttöön tulee viimeisimmän mittauksen yhteydessä automaattisesti tallennettu korkein lämpötila. Samanaikaisesti muistia merkitsevä «M» ilmestyy näyttöön. Lukema häviää 3 sekunnin kuluttua painikkeen vapauttamisesta ja kuumemittari on valmis mittamaan.

Mittausstavat / Normaali ruumiinlämpö

- Mittaus kainalosta / 34.7 - 37.3 °C**

Pyyhki kainalo kuivalla pyyhkeellä. Aseta mittausanturi (1) käsi-varren alle kainalokuopan keskelle siten, että kätki koskettaa ihoa ja aseta pottiaan käsi-varsi pottiaan kehoa vasten. Tämän varmistetaan, ettei huonolaipointia vaikuta lukemaan. Koska kainalomitaukselta kestää kauemmin vakaan lämpötilan saavuttaminen odota vähintään 5 minuuttia äänimerkistä riippumatta.

- Mittaus suusta (oraalinen) / 35.5 - 37.5 °C**

Älä syö tai juo mitään kuumaa tai kylmää 10 minuuttia ennen mittausuulo. Suun pitää pysyä suljettuna 2 minuuttia ennen lukeman ottamista.

Aseta kuumemittari toiseen kielen alapuolella olevista taskuista, joko kielen juuren vasemman tai oikean puoleiseen taskuun. Mittausanturin (4) täytyy olla asetettu tiiviisti kosketta vasten. Tämän jälkeen suu tulee sulkeä ja hengittää laisaisesti nenän kautta, jotta mittausulos ei väärin säilyisi, tai uloshengityten ilman takia. Jos tämä ei ole mahdollista tukkeutuneiden imateiden vuoksi, on käytettävä toista tapaa.

Arviointi mittausaika: 1 minuutti!

- Mittaus peräaukosta (rektalinen) / 36.6 - 38.0 °C**

Työnä kuumemittari mittausanturi (4) varovasti peräaukkoon 2 - 3 cm:n syvyyteen.

Suosittelemme anturin suojuksen ja liukasintineen käyttöä. Jos etet epävarma tästä mittausstavasta, sinun pitää kysyä ammatillaisen neuvoa ja pyytää koulutusta.

Arviointi mittausaika: 1 minuutti!

Puhdistus ja desinfointi

Käytä kotoiliossa desinfiointin 70-prosenttista isopropyylialkoholivaunpuikkoo 70-prosenttisia isopropyylialkohollilla kostutettua pumppula pintalan pistaniskesä lämpömittarin anturista. Aloita pyyhkiminen aina lämpömittarin anturin päästä (suurin piirtein lämpömittarin keskellä) ja pyyhi kohti lämpömittarin kärkeä. Sen jälkeen koko lämpömittarin (katso kohta «5 piirroksessa) pitää upottaa 70-prosenttiseen isopropyylialkoholiin vähintään 5 minuuttiksi (enintään 24 tuntia). Anna upotuksen jälkeen desinfiointinaineen kuivua minuutin ajan ennen seuraavaa käyttöä.

Armatikkäylyt: Lisäksi voit kiinnittää anturin suojat (saatavilla lisävarusteena). Ota yhteyttä Microlife tukeen saadaksesi lisätietoja eri lämpömittarinien desinfointiainesta.

Pariston vaihto

Kun näyttöön ilmestyy «▼» (kärjellään oleva kolmio), on paristo tyhjä ja vaatii vaihtamista. Vaihda paristo irrottamalla ensin paristolokeron kansi (3) kuumemittarista. Aseta uusi paristo sisään niin, että + on ylöspäin. Varmista, että sinulla on käytettävissäsi samantyyppisiä paristoja. Paristoja voi ostaa kaikista paristoja myyvistä liikkeistä.

Tekniset tiedot

Typpi:	Maksimaalinen kuumemittari
Mittausalue:	32.0 - 43.9 °C Lämpötila < 32.0 °C: osoitetaan näytössä merkillä «L» (liian alhainen) Lämpötila > 43.9 °C: osoitetaan näytössä merkillä «H» (liian korkea)
Mittaustarakuus:	± 0.1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0.2 °C; 32.0 - 33.9 °C ja 42.1 - 43.9 °C
Käyttöolosuhteet:	10 - 40 °C; 15 - 95% suhteellinen maksimaalinen kosteus
Säilytysolosuhteet:	-25 - +60 °C; 15 - 95% suhteellinen maksimaalinen kosteus
Paristo:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Paristojen käyttöikä:	noin 2700 mittausta (uusi paristo)
IP luokka:	IP67
Vittaukset normeihin:	EN 12470-3, kliniset kuumemittarit; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Odoteletavissa oleva käyttöikä:	5 vuotta tai 10000 mittausta

Tämä laite vastaa EU-direktiivin 93/42/EEC lääkinällisistä laitteista aseteleita vaatimuksia. Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Takuu

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lähtien. Takuujakson aikana Microlife harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa viallisen laitteen veloituksetta.

Laitteen avaaminen tai muuttaminen mitätöi takuun.

Takuu ei kata seuraavia:

- Kuljetusvaurioitukset ja kuljetuksen riskit.
- Väärän käyttötavan tai ohjeiden noudattamatta jättämisen aiheuttamia vahinko.

- Vuotavien paristojen aiheuttama vahinko.
- Onnettomuuden tai virheellisen käytön aiheuttama vahinko.
- Pakkauus-säilytysmateriaalit ja käyttöohjeet.
- Säännölliset tarkastukset ja huolto (kalibrointi).
- Lisävarusteet ja kulutusosat: Paristo.

Mikäli takuuuhoitoa tarvitaan, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote ostettiin, tai paikalliseen Microlife -huoltoon. Voit ottaa yhteyttä paikalliseen Microlife-huoltoon verkkoiviestustomme kautta: www.microlife.com/support

Korvauus rajoitetaan tuotteen arvoon. Takuu myönnetään, jos koko tuote palautetaan yhdessä alkuperäisen laskun kanssa. Takuun mukainen korjaus tai vaihto ei pidentä tai uusi takuujaksoa. Tämä takuu ei rajoita kuluttajien laimukaisia vaateita tai oikeuksia.

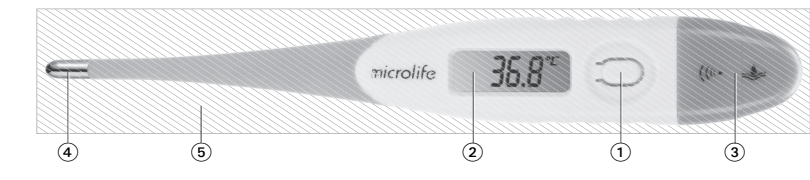
Beskrivelse af dette termometer

- 1 Tænd/sluk-knap
- 2 Display
- 3 Låg til batterirum
- 4 Målesensor/målespids
- 5 Rengørings- og desinficeringsområde (hele termometeroverfladen)

Vigtige sikkerhedsanvisninger

MT 1931

IB MT 1931 GT N-V10 4023, Revision Date: 2023-09-07



Termometra apraksts

- 1** Poga ON/OFF (IESLEGT/IZSLEGT)
- 2** Displejs
- 3** Bateriju nodalījuma vāciņš
- 4** Mērīšanas sensors/mērīšanas uzgalis
- 5** Tīrīšanas un dezinfekcijas laukums (visa termometra virsma)

Svarīgi drošības norādījumi

- Sekojoši lietošanas instrukcijām. Šajā dokumentā ir sniegta svarīga informācija par produkta ekspluatāciju un tā drošības noteikumiem. Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šos dokumentu un saglabājiet to turpmākai lietošanai.
- Šī ierīce ir lietojama tikai cilvēka ķermeņa temperatūras mērīšanai mūs, taisnāajā zarnā vai padusē. Nēmēģiniet mērīt temperatūru citās vietās, piemēram, ausī, jo tas var radīt vilniņi rādījumus un var radīt traumas.
- Nelietojiet šo ierīci, ja domājat, ka tā ir bojāta, vai pamanāt kaut konsparastu.
- Pirms pirmās lietošanas personiskajai higiēnai mēs iesakām šo ierīci iztīrīt saskāņā ar tīrīšanas instrukcijām.
- Minimālais mērīšanas laiks ir jāievēro bez izņēmumiem līdz skapas signāla izdzirdēšanai! Nemiet vērā, ka var būt nepieciešamas turpināt mērīšanu pat pēc piktsiena, skatīt sadaļā "Mērīšanas metodes / Normāla ķermeņa temperatūra".
- Nemēģiniet veikt taisnās zarnas mērījumus cilvēkiem ar taisnās zarnas traucējumiem. Šāda rīcība var saasināt vai pasliktināt traucējumus.
- Pārliecinieties, ka bērni neizmanto šo ierīci bez uzraudzības! Dažas tā sastāvdaļas ir pietiekami sīkas, lai tās varētu norīt. Jāapzinās, ka ir iespējams nozāpjušanās risks, ja ierīce ir piegādāta kopā ar kabeliem vai caurulēm.
- Neizmantojiet instrumentu tuvu spēcīgiem elektromagnētiskiem laukiem, piemēram, mobilajiem telefoniem un radiotelefonējiem. Lietojot šo ierīci, ievērot minimāli 3.3 m attālumu līdz šādam ierīcēm.
- Instrumentu nemest zemē un pasargāt pret triecieniem!
- Nesiet ierīci termometra zonā vairāk par 45°!
- Izvaieties no lietošanas kādā apkārtējās vides temperatūrā pārsniedz 60 °C. NEKAD neieviet izstrādājum!.
- Lai izvairītos no ierīces bojājumiem tīrīšanas laikā, tīrīšanai izmantojiet tikai tos komerciālos dezinfekcijas līdzekļus, kas norādīti sadaļā "Tīrīšana un dezinficēšana".
- Lieticāms ik pēc diviem gadiem vai pēc mehāniskas ietekmes (piemēram, ja tā tiek nomesta) pārbaudīt šīs ierīces precizitāti. Lai veiktu pārbaudi, lūdzu, sazinieties ar vietējo Microlife-servisu.

UZMANĪBAS! Šīs ierīces parādītais mērījuma rezultāts nav diagnoze! Nepāļaujieties tikai un vienīgi uz mērījuma rezultāta!

- Baterijas un elektronikas izstrādājumi ir jālikvidē saskaņā ar vietējo likumdošanu, nevis jāizmet sadzīves atkritumos.

- Pirms šīs ierīces izmantošanas uzmanīgi izlasīt norādījumus.

Aizsardzības klase: BF

Termometra ieslēgšana

Lai ieslēgtu termometru, nospiediet ON/OFF pogu **1**; tss skapas signāls signalizē, ka «termometrs ir ieslēgts». Tiek veikta displeja tests. Jāuzrādās visi segmenti. Pēc tam, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 32 °C, displeja lauciņā **2** tiek parādīts «L» un mirgojšs «C». Tagad termometrs ir gatavs lietošanai.

Funkcionēšanas tests

Termometra pareiza funkcionēšana tiek automātiski pārbaudīta katru reizi, kad termometrs tiek ieslēgts. Ja tiek atklāta nepareiza darbība (mērīšanas neprecizitāte), displejā parādās paziņojums «**ERR**» un mērīšanu veikt nav iespējams. Šādā gadījumā termometrs ir jāmaina.

Termometra lietošana

Izvērties vēlamo mērīšanas metodi.Veicot mērījumu, nepārtraukti tiek parādāta pašreizējā temperatūra un mirgo simbols «**C**» Ja piktsiens ir dzirdams 10 reizū un «C» vairs nemirgo, tas nozīmē, ka 16 sekundēs izmērītais temperatūras mērījums ir mazāks par 0,1 °C. Lai sāktu lietot baterijas kalpošanas ilgumu, izsēdīziet termometru. Iši nospiediet ON/OFF pogu **1**. Pretējā gadījumā termometrs automātiski izslēgsies pēc apmēram 10 minūtēm.

Mērījumu saglabāšana

Ja ON/OFF poga **1** tiek turēta ilgāk par 3 sekundēm, termometru ieslēdzot, displejā tiks automātiski saglabāta maksimālā temperatūra kopš pēdējās mērīšanas reizes. Tajā pašā laikā displejā parādīsies «M», kas apzīmē atmiņu (memory). Pēc 3 sekundēm, kad poga tiek palaista vaļā, temperatūras mērījums pazūd, un termometrs ir gatavs jaunai mērīšanai.

Mērīšanas metodes / Normāla ķermeņa temperatūra

- 1** Padusē / 34,7 - 37,3 °C Noslaukiet apakšējo ar sausu dvieli. Novietojiet mērīšanas sensoru **4** paduses centrā tā, lai gals pieskartos ādai, un novietojiet pacienta roku blakus pacienta ķermenim. Tas nodrošina to, ka teļpas gaisa neietekmē mērījumu. Tā kā padusē nepieciešams vairāk laika, lai sasniegtu savu stabilo temperatūru, gaidiet **vismaz 5 minūtes**, neatkarīgi no piktsiena skapas.
- 2** Mutē (orālī) / 35,5 - 37,5 °C 10 minūtes pirms mērījuma neēdiet un nedzeriet neko karstu vai aukstu. Mutēi jāpaliek aizvērtai līdz 2 minūtēm pirms mērīšanas sākuma.

Novietojiet termometru vienā no diviem iedobumiem zem mēles - pa labi vai pa kreisi no mēles saknes. Mērīšanas sensoram **4** ir jābūt saskārē ar audiem. Aizvēnet muti un vienmērīgi elpojiet caur degunu, lai novērstu ieelpotā/izelpotā gaisa ietekmi uz mērījumu. Ja tas nav iespējams aizsprostotu elpoļu dēļ, jāizmanto cita mērīšanas metode.

Aptuvenais mērīšanas ilgums: 1 minūte!

- 1** **Anālajā atverē (taisnajā zarnā) / 36,6 - 38,0 °C**

Uzmanīgi ievietiet termometra mērīšanas sensoru **4** 2-3 cm anālajā atverē. Lieticāms izmantot zondēs vācīnu un smērvielu. Ja neesat pārliecināts par šo mērīšanas metodi, sazinieties ar speciālistu, lai saņemtu norādījumus/apmācību.

Aptuvenais mērīšanas ilgums: 1 minūte!

Tīrīšana un dezinficēšana

Dezinfekcijai maziņš vīdē izmantojiet 70% izopropilspirta salveti vai kokvilnas salveti, kas samitrināta ar 70% izopropilspirtu, lai notīrītu virsmas piesārņotā no termometra zondes. Vienmēr sāciet tīrīšanu no termometra zondes gala (aptuveni termometra virši) virzienā uz termometra galu. Pēc tam viss termometrs (skatīt **5**) numuru atēlā)

Termometro iungjims

Ijūnkite termometru, nuspaušdam iujungmo/išjungimo mygtukā **1**; trumpas pytelējāmas reiskā «termometras iujungtas». Vyksta ekrano testas. Turi matyvis visi segmentai. Ier apļinkos temperatūra žemesnē nei 32 °C, prietaiso ekrane **2** pasirodo «L» ir mirksintis «**C**». Termometras parengtas nadojumiui.

Veikimo testas

Termometro veikimo patkirimams lyvksta automatskai kiekvienā katā j j iungiant. Nustādīs veikimo sūtkrimams (neitkūs matavims), ekrane atisardisa simbols «**ERR**» ir temperatūros matavims pasido nebejmanomas. Tokiu atvju termometra reikia pakeisti.

Kaip naudotis termometru

Pasirinkite matavimo metodą. Matavimo proceso metu ekrane rodoma einamoji temperatūra ir mirksi «**C**» simbolis. Simboliai nustojs mirksėti pasigirdę 10 pyptelėjimų 32,0 °C, kad temperatūra kyla lėčiau nei 0,1 °C per 16 sekundžių. Baigę matavimą, norėdami prailginti baterijų tarnavimo laiką, išjunkite termometrą paspausdami iujungimo/išjungimo mygtuką **1**. Termometras taip pat automatiškai išsijungia maždaug po 10 min. nuo paskutinio matavimo.

Matavimo rezultatų atmintis

Ijūngdamai termometrą, nuspauštą iujungimo/išjungimo mygtuką **1** palaikykite 3 sek. ir ekrane pamatysite automatskai įsimintą aukščiausią paskutinio matavimo temperatūrą. Tuo pat metu ekrane matysis atminties simbolis «**M**». Dar po 3 sek. termometras persijungs į matavimo režimą, o atmintyje vėlė duomenys bus ištrinti.

Matavimo būdai / Normali kūno temperatūra

- Pažastyje (aksiliarinis) / 34,7 - 37,3 °C** Nusausinkite rankšluosčiu pažastį. Atrenkite termometro galuką **4** į pažasties vidurį ir prieglauskite ranką prie šono. Tai apsaugos nuo kambario temperatūros poveikio. Kadangi pažastyje pasiekti stabilia temperatūra užtrunka ilgiau, palaikykite termometrą **mažiausiai 5 minutes**, nei jei ir pasigirdo garsinis signalas.
- Burnoje (oralinis) / 35,5 - 37,5 °C** Nuvalykite ir nergerkite šaltu ar karštu gėrimu bent 10 minučių iki matavimo. Burna turi būti užčiaupta bent 2 minutes iki matavimo pradžios. Įveskite termometrą po liežuvio kairėje arba dešinėje liežuvio šaknies pusėje. Matavimo daviklis **4** turi gerai priglusti prie gleivinės. Uždarykite burną, kvėpuokite per nosį - taip bus išvengta įkvepavimo/iškvėpavimo oro įtakos. Jei dėl užsikimšusių kvėpavimo takų tai neįmanoma, pasirinkite kitą matavimo metodą.

Apytikrė matavimo trukmė 1 minutė!

- Tiesioje zarnoje (rektalinis) / 36,6 - 38,0 °C** Atsargiai įkiškite termometro matavimo daviklį **4** 2-3 cm įšangę. Patariama naudotis zondo apsaugėlėmis ir lubrikantais. Jei nesate tikri dėl šio metodo pasirinkimo, pasitarkite su sveikatos priežiūros specialistais.

Apytikrė matavimo trukmė 1 minutė!

Valymas ir dezinfekcija

Dezinfekcijai namų sąlygomis termometro zondui nušluostyti naudokite 70% izopropilo alkoholio servetėles ar medvilninę sluoštę suvilio 70% izopropilo alkoholiu. Sluoštys pradėkite nuo termometro vidurio matavimo zondo kryptimi. Po to pamerkite termometrą **5** į 70% izopropilo alkoholi bent 5 minutėms (bet ne ilgiaus 24 val.). Ištraukę termometrą nušluostykite 1 min. Kaip papildoma priemonė galite pasinaudoti termometro apdangalais (galima įsigyti papildomai). Dėl platesnio dezinfekcijos priemonių taikymo prašome kreiptis į Microlife darbuotojus.

Baterijų pakeitimas

Ekrano dešinėje apačioje pasirodęs **▼** simbolis signalizuoja, kad maitinimo elementas išsikrovė ir jį būtina pakeisti. Tai atliekama taip: nuimamas termometro baterijas skyro dangtelis **3**. Naujas baterija įdedama atsivėligiant į poliarizacinį («+» viršūlę). Įsitikinkite, kad tai to paties tipo baterija. Baterijų galima įsigyti artimiausioje elektros prekių parduotuvėje.

Techninės specifikacijos

Tipas:	Maksimalios temperatūros termometras
Matavimo ribos:	32,0 - 43,9 °C Esant 32,0 °C temperatūrai, ekrane matomas «L» Esant 43,9 °C temperatūrai, ekrane matomas «H» ± 0,1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0,2 °C; 32,0 - 33,9 °C ir 42,1 - 43,9 °C 10 - 40 °C; 15 - 95 % santykiu maksimali drėgnė -25 - +60 °C; 15 - 95 % santykiu maksimali mērėjimas
Darbinės sąlygos:	
Saugojimo sąlygos:	
Baterija:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Baterijas tinkamumas:	aplykiskai 2700 matavimų (naudojant naują bateriją)
Saugos klasė:	IP67
Standartų nuorodos:	EN 12470-3, klinikiniai termometrai; ASTM E1112, IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Tinkamumo laikas:	5 metai ar 10000 matavimų
Šis prietaisas atitinka Medicinos prietaisų Direktyvos 93/42/EEB reikalavimus.	
Galimi techniniai paketaimai.	

Garantija

Prietaisui suteikiama **2 metų garantija** nuo pardavimo datos. Garantinio periodo metu gėdugusį prietaisą Microlife nemokamai suremontuos ar pakeis nauju. Prietaiso atidarymas ar kitoks jo modifikavimas nutraukia garantijos galiojimą.

Garantija negalioja:

- Transporto išlaidoms ar pažeidimams atsiradusiems transportavimo metu.
- Pažeidimams, atsiradusiems dėl neteisingo naudojimo ar instrukcijų nesilaikymo.
- Pažeidimams, atsiradusiems dėl pažeistų/pasenusių baterijų.
- Pažeidimams atsiradusiems dėl nelaimingų atsitikimų ar naudojimo ne pagal paskirtį.
- Pakuotei ir naudojimo instrukcijai.
- Periodinei patikrai ir kalibracijai.
- Aksesuarams ir besividenčioms dalims: Baterijai.
- Dėl garantinės priežiūros kreipkitės į prietaisą pardavusią įstaigą Microlife priežiūros tarnyba. Savo užklausa galite taip pat siųsti inter-netu: www.microlife.com/support
- Kompensacijos suma negali viršyti gamintojo kainos. Garantija galioja tik pateikus pardavimą patvirtintą dokumentą. Prietaiso pakeitimas ar remontas nepretęsia garantijos laiko. Ši garantija neapbroja varto-tojų teisių ar teisinių įsikiūnių.

Taštdab otutysjuhsided

• Jārgige kasutusjuhendit. Antud dokument sisaldab tähtsart informatsiooni seadme kasutusele ja otutuse kohta. Enne seadme kasutamist palun lugege hoolikalt juhendit ja hoidke seda edasis-tekstis juhtuks.

- Antud seade on mõeldud inimese kehatemperatuuri mõõtmiseks oraalsetl, rektaalselt või aksillaarselt. Ärge üritage temeratuuri mõõta testes kohtades, nagu kõrvi, mis võib põhjustada ebaõigeid tulemusi ja võib tekitada kahju.
- Ärge kasutage seda seadet, kui arvate, et see on kahjustatud või märgate midagi ebanormiliku.
- Soovitame seda seadet puhastada vastavalt puhastamise juhis-tele enne esmakordset kasutamist isiklikuks hügieeniks
- Temperatuuri tuleb alati mõõta vähemalt minimaalse mõõtmisaja, sei senikaua, kuni koostub piip-toon!

Arvestage, et erinevates kohtades temperatuuri mõõtmine võib vajada jätkuvat mõõtmist isegi piip tooni järgselt, vt peatükki «Mõõtmisviisid / Normaalne kehatemperatuur».

- Ärge proovige rektaalselt mõõtmist rektaalselt häiretega inimestel. See võib häired süveneda või raskendada.
- Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta kasutada, mõned selle osad on nii väikesed, et lapsed võivad need alla neelata. Olge teadlik kägistamise riskist kui seade on varustatud juhtmetele ja voolikutega.
- Ärge kasutage aparaati elektromagnetiliste väljade (näiteks mobiilifonid, raadiosadad) läheduses. Hoidke aparati kasu-tumise ajal minimaalselt 3,3 meetri kaugusel niemetatud seadme-kest.
- Ärge pillake instrumenti maha ning kaitske seda põrutuste eest!
- Vältige termomeetri otsaku painutamist enam kui 45°!
- Vältige temperatuuri üle 60 °C. Instrumenti EI TOHI keeta!
- Seadme kahjustamise vältimiseks kasutage seadme puhastami-seks ainult ametlikke desinfitseerimisvahendeid, mis on loetletud peatükis «Puhastamine ja desinfitseerimine».
- Soovitame termomeetri täpsust kontrollida iga 2 aasta järel või peale mehhaanilisi mõjusid (nt maha pillamine). Palun võtke ühendust kohaliku Microlife teenindusega.
- HOIATUS: Antud seadme poolt saadud tulemus pole diag-noos! Ärge tuginege ainult mõõtmise tulemusele.

Patareid ja elektroonikaseadmed tuleb hävitada kooskõlas asjakohase kohalike seadustega. Ärge visake neid olme-purgi hulka.

- Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt juhiseid.

BF-tüüpi kontaktosa

BF-tüüpi kontaktosa

BF-tüüpi kontaktosa

BF-tüüpi kontaktosa

Termomeetri sisse lülitamine

Termomeetri sisselülitamiseks vajutage ON/OFF nuppu **1**; lühikesel piip-tooniga antakse märku, et «termometror on SISSE lülitadu». Toimub näidikut test. Kõik ekrani elemendid peavad ilmuma nähta-vale.

Kui ümbritsev temperatuur on alla 32 °C, ilmuvad näidikule «L» ja viikuv «C». Termometror on nüüd kasutusse valmis.

Töökorrasoleku kontroll

Termomeetri töökorrasoleku kontroll toimub automaatselt iga kord, kui selle sisse lülitate. Avastatud rikkeid (mõõtmise ebatäpsus) viitab näidikule ilmuv «**ERR**» ja termomeetri ei saa kasutada. Sel juhul tule termomeeter välja vahetada.

Valmistajate kasutus

Terve eelilatatv mõõtmisemeetod. Mõõtmise ajal kuvatakse pidevalt hetketemperatuuri ning sisse «C» vilgub. Kui kuulete piip signaali 10 korda ja symbol «C» anam ei vilgu, tähendab see, et mõõdetud temperatuuri tūs on vähem kui 0,1 °C 16 sekundis.

Ei patareide kasutusaja pikendam, lülitage termomeeter välja, vajude korra ON/OFF nupule **1**. Vastasel juhul liitub termomeeter automaatselt välja umbes 10 minutit möödudes.

Mõõdetud temperatuurinäitude salvestamine

Kui hoiate termomeetri sisse lülitatus ON/OFF nuppu **1** all kauem kui 3 sekundit, ilmub nädikule viimaseil mõõtmiseil saadud maksi-maaline temperatuurinäit. Samal ajal ilmub nädikule mälu tähistav «**M**». Lügikauds 3 sekundit möödudes nuppu vabastamisest tempe-ratuurinäit kaob ja termometror on kasutusvalmis.

Mõõtmisviisid / Normaalne kehatemperatuur

- Kaenla alt (aksillaarselt) / 34,7 - 37,3 °C** Pühkige kaenlaalust kuiva rätikuga. Pange mõõteandur **4** käe alla kaenlaalus keskele, nii et ots puudutab nahka ja asetage patsiendi käsi patsiendi kuhu kõrvale. See tagab, et ruumi õhk ei mõjuta näitu. Set kaenla alt mõõtmine võtab rohkem aega, kui saavutateks stabiilne temperatuur, oodake **vähemalt 5 minutit**, sõltumata helisignaalist.

- Suust (oraalselt) / 35,5 - 37,5 °C** 10 minutit enne mõõtmist ärge sööte ega jooge midagi kuuma ega külma. Suu peaks olema suletud ega 2 minutit enne mõõ-tmise alustamist.

Asetage termomeeter ühte kahest keele all olevast taskust, keele-juhtesit paremale või vasakule poole. Mõõteandur **4** peab olea tihedalt vastu keele. Pange suu kinni ja hingake ühtlaselt läbi nina, et sisse-välja hingatav õhk ei mõjutaks mõõtmistulemust. Kui see pole imavõimeline hingamisestade tüü võimalik, tuleks kasutada mõnde teist mõõtmisemeetodit.

Ligikaudne mõõtmisega: 1 minut

- Pärastoleet (rektaalselt) / 36,6 - 38,0 °C** Sisestage termomeetri mõõteandur **4** ettevaatlikult 2 kuni 3 cm sügavusele pärastolee.

Soovitatav on kasutada sondi katet. Kui te pole selle mõõtmisemeetodis kindel, peaksite juhendamise / koolitajamaga nõu pidama professionaaliga.

Ligikaudne mõõtmisega: 1 minut!

Puhastamine ja desinfitseerimine

Kodusess keskkonnas desinfitseerimiseks kasutage pühkimiseks 70% isopropüülalkoholiga immutatud tampooni või 70% isopropüülalkoho-liga niisutatud puuvillast niit saastatiente eemaldamiseks termomeetri otsikut. Alustage pühkimist alati termomeetri otsakust (umbes tem-omeetri keskest) termomeetri mõõdetusku suunas.Pärast seda tuleks kogu termomeeter (vt joonist number **5**) vähemalt 5 minutiks (maksi-maalselt 24 tunniks) sukeldada 70%isopropaanülalkoholi. Peale sukel-damist laske desinfitseerijal enne järgmist kasutamist 1 min-ut kuivada.

Professionaalseks kasutamiseks: Termomeetrile on võimalik paigaldada ka kate (saadaval lisavarustusena). Vajadusel võtke ühen-dust Microlife'ja täiendavate desinfitseksioonivahendite kohta lisainfor-matsiooni saamiseks.

Patarei vahetus

Kui näidikule ilmub «**▼**» tähis (tagurpidi kolmnurk), on patarei tühi ja vajab vahetamist. Et patareid asendada, eemaldage termomeetrii patareispaalt kate **3**). Asetage uus patarei nii, et +märk asuks ülaval. Kontrollige, et kasutate sama tüüpi patareid. Patareisid saate osta igast elektritarvete poest.

Tehnilised andmed

Tüüp:	Maksimium termometror 32,0 °C kuni 43,9 °C
Mõõtevahemik:	Temp. < 32,0 °C: näidikule ilmub «L», mis viitab liiga madalale temperatuurile Temp. > 43,9 °C: nädikule ilmub «H», mis viitab liiga kõrgele temperatuurile
Mõõtetäpsus:	± 0,1 °C; 34 °C - 42 °C ± 0,2 °C; 32,0 - 33,9 °C ja 42,1 - 43,9 °C 10 - 40 °C; 15 - 95 % suhteline maksimaalne niiskus -25 - +60 °C; 15 - 95 % suhteline maksimaalne niiskus
Töötütingimused:	
Hoiatütingimused:	
Patarei:	LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Patareide eluiga:	ligikaudu 2700 mõõtmist (vau patarei kasutamisel)
IP Klass:	IP67
Vastavus standarditele:	EN 12470-3, kliinilised termomeetrid; ASTM E1112, IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Teeninduse välv:	5 aastat või 10000 mõõtmist

See seade vastab kõigile Meditsiineseadme Direktiivi 93/42/EEC nõuetele. Võimalikud on tehnilised modifikatsioonid.

Garantii

Sellele seadmele on antud **2-aastane garantii**, mis algab ostuku-päevast. Selle garantiaaja jooksul parandab või asendab Microlife defekte toote tasuta. Garantii muutub kehtetuks, kui seadet on lahti võetud või on seda muudetud.

Järgmised asjad ei kuulu garantii alla:

- Transportrikkulud ja transportida seotud riskid.
- Kahju, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest või kasutus-juhndi mittejärgimisest.
- Lekkivate patareide põhjustatud kahjustused.
- Õnnetuse või väärkasutuse tagajärjel tekkinud kahju.
- Pakendi /ladustusmaterjal ja kasutusjuhendid.
- Regulaarne kontroll ja hooldus (kalibreerimine).
- Lisaseadmed ja kandeosad: patarei.
- Garantii teeninduse vajaduse korral võib ühendust edasimüüjaga, kutsu toode osteti, või kohaliku Microlife hoolduskeskusesse. Võite pöörduda Microlife kohaliku teeninduse poole ka meie veebsaidi kaudu: www.microlife.com/support
- Hüvitis piirub toote väärtusega. Garantii kehtib juhul, kui kogu toote tagastatakse koos originaalvagega. Garantii piires tehtud remont või asendamine ei pikenda ega uuenda garantiiaega. Juriidilised nõuded ja tarbijate õigused pole piiratud selle garantiaga.

Описание термометра

- 1** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- 2** Дисплей
- 3** Крышка батарейного отсека
- 4** Измерительный датчик / измерительный наконечник
- 5** Зона очистки и дезинфекции (вся поверхность термометра)

Важные указания по безопасности

- Следуйте инструкциям по использованию. В этом документе содержатся важные сведения о работе и безопасности этого устройства. Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте этот документ и сохраните его для дальнейшего использования.
- Это устройство предназначено только для измерения температу-ры тела человека оральным, ректальным или подмыш-ечным (аксиллярным) способами. Не пытайтесь измерять температу-ру в других местах, например, в ухе, так как это может привести к ложным показаниям и стать причиной травмы.
- Не используйте изделие, если Вам кажется, что оно повреж-дено, или если Вы заметили что-либо необычное.
- Мы рекомендуем очищать